

# Real Estate Regulatory Authority

4<sup>th</sup>&6<sup>th</sup>Floor,Bihar State Building Construction Campus  
Hospital Road, Shastri Nagar, Patna – 800023 and Ground and 2<sup>nd</sup> floor of TE Bldg, BSNL,  
Patel Nagar, Patna-800023  
Phone Number: 0612-2291014/2291015 ,E-mail ID: [rerabihar@gmail.com](mailto:rerabihar@gmail.com)

## NOTICE

### HIRING OF HINDI TRANSLATOR ON SHORT TERM CONTRACT BASIS

Government of India has enacted the Real Estate (Regulation and Development) Act, 2016 and all the sections of the Act have come into force with effect from May 1, 2017. The Bihar Real Estate (Regulation & Development) Rules 2017 was notified by the Government of Bihar on April 28th, 2017. The Real Estate Regulatory Authority of Bihar has been providing the platform for Registration of the Real Estate Projects and displaying details of Promoter and Real Estate Agents.

The key responsibilities of the Authority are as follows:

- Ensuring Disclosures of Real Estate Projects by Promoters.
- Real Estate Projects Registration.
- Real Estate Agents Registration.
- Redressal of complaints.

To fulfill its responsibilities, Real Estate Regulatory Authority of Bihar is inviting retired candidates having requisite qualification and experience to appear for Walk in Interview on date/time / venue as prescribed below before the Selection Committee for the following posts:

#### **Name of the Position: Hindi Translator**

1. Position for Hiring: One Position.
2. Reservation category: Unreserved (UR)
3. Salary: Pay will be as per the general principle of 'pay minus pension', i.e. while the last pay drawn shall be reckoned for pay fixation, the entire pension shall be deducted from the pay so fixed.
4. Qualification: Graduate from recognized university or equivalent .
5. Essentials: Incumbent should have retired from not below the rank of Junior Hindi Translator or similar and equivalent post from the State/Central Government or its organizations. Incumbent must have experience of translating English drafts into Hindi, particularly of legal nature, therefore it is mandatory that incumbent should have good

knowledge of Legal terminology, both in English and Hindi. He / She must not have any adverse reporting during service tenure and no proceedings, either disciplinary or criminal, pending. Persons retired recently will be given preference.

6. Other Attributes: Candidates should have good working knowledge of technology-based skills on the computer and ability to type in Hindi and English on computer. They should also possess strong communication and interpersonal skills.
7. Period of Contract: One year, which may be extended by another year
8. Job Profile: Knowledge of the Hindi and English languages and literature, correct use of words, particularly of legal nature, phrases and idioms and ability to write the languages correctly, precisely and effectively. Ability to translate from Hindi to English and translation from English to Hindi, and ability to write as well as comprehend the two languages correctly, precisely and effectively.
9. Eligible candidates having requisite qualification and experience may submit their application in prescribed format online from 0900 Hrs. of 02 Aug 2021 till 2400 Hrs. of 16 Aug 2021 following a dedicated link created for this purpose on the website "<https://rera.bihar.gov.in>" of Real Estate Regulatory Authority (RERA), Bihar, Sixth Floor, Bihar State Building Construction Corporation Building, Shastri Nagar, Patna-800023. Application received after the cut of date shall not be considered and no correspondence will be entertained in this regard. Incomplete application will not be entertained.
10. On filing the application online a reference number will be generated for every candidate acknowledging successful filing, which may be used for future reference /correspondence/records. No certificate needs to be submitted along with application. Shortlisted candidates need to bring requisite certificates relating to their qualifications, experience, date of birth, date of retirement along with the requisite documents in original with a copy of PPO in original and self attested copies thereof at the time of Interview. Filling wrong information in the application may lead to rejection of candidature.
11. All these applications will be scrutinized and the shortlisted candidates will have to appear before Selection Committee for Interview. They will be given two passages, of legal nature for translation - one passage for translation from Hindi to English and one passage for translation from English to Hindi. Only Eligible Retired candidates having experience of translation will be permitted to appear for Interview.
12. Applicants need to often visit the website of RERA for all important information including result and date/ time of joining

13. No travel cost will be paid to candidates appearing for the " Interview".

14. Canvassing in any form will be a disqualification.

15. After appointment the Incumbent shall maintain absolute secrecy of the facts and documents which come to their knowledge during the period. Interns are also expected to maintain decorum of RERA, Bihar's office.

By the order of Competent Authority  
  
Secretary 20/7/21